



## Traité Maasserot

### Michna 5 - Chapitre 5

הַלּוֹקֵחַ שְׂדֵה יֶרֶק בְּסוּרְיָא,  
אִם עַד שְׁלֹא בָּא לְעוֹנַת הַמַּעֲשָׂרוֹת, תֵּיב.  
וּמִשָּׁבָא לְעוֹנַת הַמַּעֲשָׂרוֹת, פְּטוֹר.  
וְלוֹקֵט כְּדִרְכוֹ וְהוֹלֵךְ.  
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר: אִף יִשְׁכּוֹר פּוֹעֲלִים וְיִלְקֹט.  
אָמַר רַבִּן שְׁמַעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל:  
בְּמָה דְּבָרִים אֲמוּרִים? בְּזִמְן שְׁקֵנָה קִרְקַע;  
אֲבָל בְּזִמְן שְׁלֹא קֵנָה קִרְקַע,  
אִם עַד שְׁלֹא בָּא לְעוֹנַת הַמַּעֲשָׂרוֹת, פְּטוֹר.  
רַבִּי אוֹמֵר:  
אִף לְפִי חֲשִׁבוֹן:

Celui qui achète un champ de légumes verts en Syrie, si c'est avant qu'il soit soumis aux dîmes, y est soumis ; après qu'il soit soumis aux dîmes, l'acheteur est exempt, il peut cueillir normalement sans y être soumis. Rabbi Yehouda dit : il peut même engager des ouvriers pour cueillir. Rabban Chim'on fils de Gamliel dit : ceci n'est valable que s'il n'a pas acquis le terrain avant que le champ ne soit soumis aux dîmes, l'acheteur est exempt. Rabbi dit : il y est soumis de façon proportionnelle.



### Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)